

LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE		ROUTE, REVÊTEMENT DUR
ROAD, LOOSE SURFACE		ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD		CHEMIN DE TERRE, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE		SENTIER, PERCÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA		AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION		CHEMIN DE FER- VOIE D'ÉVÈTEMENT, STATION
BRIDGE		PONT
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE		BASE D'HYDRAVIONS; MOULAGE D'HYDRAVIONS
HOUSE, BARN		MAISON; GRANGE
CHURCH, SCHOOL		ÉGLISE; ÉCOLE
TOWER, LANDMARK OBJECT		TOUR; ÉLÉMENT INCOGNÉ
WELL, OIL, GAS, TANK, WATER		PUITS; PÉTROLE, GAZ; RÉSERVOIR; EAU
POWER TRANSMISSION LINE		LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE, GRAVEL PIT		MINE; GRAVIERE
CUT, EMBANKMENT		DÉBLAI; REMBLAI
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT AND NUMBER		FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE ET NUMÉRO
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED		LIMITE PROVINCIALE, NON APPENTÉE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY		LIMITE DE COMITÉ, DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY		LIMITE DE TOWNSHIP, DE CANTON, DE PAROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY		LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY		LIMITE DE RÉSERVES, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE		LIMITE DE SURVEILLANCE, LIMITE APPROXIMATIVE
D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED; UNSURVEYED		CORN DE TOWNSHIP (A.T.C.); APPENTÉ, NON APPENTÉ
D.L.S. SECTION CORNERS		COINS DE SECTION (A.T.C.)
HORIZONTAL CONTROL POINT		POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION		RÉFÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE		POINT CÔTÉ, PRÉCIS
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE		COURS D'EAU OU RIVE, IMPRÉCIS
LAKE, INTERMITTENT LAKE, SHALLOW LAKE		LAC, LAC INTERMITTENT; LAC PEU PROFOND
FLOODED LAND		MARAIS; MARÉCAGE
MARSH, SWAMP (WOODS); STRING BOG		FONDIÈRE À FLAMENTS
DRY RIVER BED WITH CHANNELS		LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS		RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER; ROCKS		ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU; ROCHES
ROCKY LEDGE, REEF		BARRE ROCHUEUSE, RÉCIF
TUNDRA LAKES IN TUNDRA; POLYTONS		TOUNDRA; LACS EN TOUNDRAS; POLYTONS DE TOUNDRAS
FALSA BOG		FONDIÈRE DE FALSE
DAM, WHARF		BARRAGE; QUAI
ICEFIELD (GLACIER); MORaine		CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORaine
DEBRIS COVERED ICE		GLACE AVEC DÉBRIS
PINGO		PINGO
DITCH		FOSSÉ
CONTOURS		COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS		COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR		COURBE DE CUVETTE
CLIFF		FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE		POINT CÔTÉ, APPROXIMATIF
WATER ELEVATION		ALTITUDE DE LA SURFACE DE L'EAU
ESKER		ESKER
SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES		SABLE, DUNES DE SABLE; PLAGES SURÉLEVÉES
HISTORIC SITE		LIEU HISTORIQUE
WOODED AREA, FOREST, CLEARED AREA		SURFACE BOISÉE; FORÊT; ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE

METRIC/MÉTRIQUE

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
ÉCHELLE CONVERSION DES ALTITUDES

Use diagram only to obtain numerical values
APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1993
FOR CENTRE OF MAP
Actual change decreasing 43"
Utilisez le diagramme pour obtenir les valeurs numériques
DÉCLINAISON MOYENNE APPROXIMATIVE
AU CENTRE DE LA CARTE EN 1993
Variation annuelle décroissante 43"

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 13
QUADRILLAGE UNIVERSEL, TRANSVERSE DE MERCATOR
DE MILLE MÈTRES

GRID ZONE DESIGNATION
DÉSIGNATION DE LA ZONE
DU QUADRILLAGE

TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE
POUR FIXER DES REPÈRES 1:000 MÈTRES PRÈS
TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE
POUR FIXER DES REPÈRES 1:000 MÈTRES PRÈS

77 E/15	77 E/16	67 F/13
77 E/10	77 E/9	67 F/12
77 E/7	77 E/8	67 F/5

REFERENCE POINT
POINT DE REPÈRE

REFERENCE POINT
POINT DE REPÈRE

PRODUCED BY THE CANADA CENTRE FOR MAPPING,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES
INFORMATION CURRENT AS OF 1989. PUBLISHED IN 1993.
COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA,
OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
CONTOUR INTERVAL: 10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1983
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

INFORMATION CONCERNING BENCH MARKS AND HORIZ.
CENTRAL SURVEY MONUMENTS CAN BE OBTAINED FROM
GEOGRAPHIC SURVEY, CANADA CENTRE FOR SURVEYING,
OTTAWA.

NO FOREST AREA ON THIS MAP

DISTRICT OF FRANKLIN DISTRICT DE FRANKLIN
NORTHWEST TERRITORIES TERRITOIRES DU NORD-OUEST

Scale 1:50 000 Échelle

ALTITUDES EN MÈTRES
ÉQUIDISTANCE DES COURBES... 10 MÈTRES

SYSTEME DE RÉFÉRENCE NORD-AMÉRICAIN DE 1983
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES REPÈRES
CENTRAUX, MONUMENTS DE LA SURVEILLANCE, DES MINES ET DES RESSOURCES,
DE S'ADRESSER À LA DIVISION DES LÈVES GÉODÉSIQUES,
CENTRE CANADIEN DES LÈVES OTTAWA.

AUCUNE ZONE FORÊSTIÈRE SUR CETTE CARTE

ÉTABLI PAR LE CENTRE CANADIEN DE CARTOGRAPHIE,
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES
RÉVISIONNEMENT À JOUR EN 1989. PUBLIÉE EN 1993.

DES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU
CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES,
OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.

© 1993, HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA,
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.